

Malte Burba

Malte Burba

Symmetrische und pentatonische SKALEN FÜR TROMPETE/HORN

Symmetrical and Pentatonic SCALES FOR TRUMPET/HORN

Symétriques et pentatoniques GAMMES POUR TROMPETTE/COR

Malte Burba, geboren 1957, zählt zu den interessantesten Blechbläsern unserer Zeit. Er studierte Trompete, Klavier, Musikwissenschaft und Musikpädagogik. Neben seinen Pionierleistungen auf dem Gebiet der Neuen Musik gilt er weltweit als der anerkannte Experte, der das gesamte wissenschaftliche Puzzle aus Anatomie, Physiologie, Pneumatik, Akustik und Neurologie für erfolgreiches "Blechblasen" zusammengefügt hat.

Auf diese Weise entstand ein bahnbrechendes Trainingskonzept, das es ihm erlaubt, in Verbindung mit sensibler künstlerischer Intuition auf den verschiedensten Blechblas-Instrumenten aussergewöhnliche musikalische Erfahrungen zu vermitteln. Er lehrt derzeit in Mainz.



Malte Burba, né en 1957, compte parmi les joueurs de cuivres les plus intéressants de notre temps.

Il étudia la trompette, le piano, la musicologie et la pédagogie musicale. En outre d'être un pionnier dans le domaine de la musique contemporaine, il est également reconnu internationalement en tant qu'expert ayant réussi à assembler le puzzle scientifique constitué des éléments anatomiques, physiologiques, pneumatiques, acoustiques et neurologiques, afin de développer avec succès une nouvelle technique complète et efficace.

Il créa ainsi un concept d'entraînement révolutionnaire qui lui permet, en liaison avec une sensible intuition artistique, de communiquer et faire partager des expériences musicales hors du commun sur les cuivres les plus variés. Il enseigne à présent à Mainz.



Malte Burba, born in 1957, ranks among the most interesting brass players of our time. He studied trumpet, piano, musicology and music education. In addition to his pioneering achievements in the field of New Music, he is considered worldwide as the recognized expert who put together the entire scientific puzzle of anatomy, physiology, pneumatics, acoustics and neurology to develop his innovative training concept which, when combined with sensitive artistic intuition, leads to extraordinary musical experiences on diverse brass instruments. He is currently teaching in Mainz.



EDITIONS MARC REIFT

Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. 027 / 483 12 00 • Fax 027 / 483 42 43 • E-Mail : reift@tvs2net.ch www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland) • Tel. ++41 (0)27 483 12 00 • Fax ++41 (0)27 483 42 43 • E-Mail : reift@tvs2net.ch
www.reift.ch

Symmetrische und pentatonische SKALEN FÜR TROMPETE/HORN

Die hier vorliegenden Übungen entsprechen dem Wunsch, zwischen bläserischem Pragmatismus und systematischen Erwägungen die musikalische und handwerkliche Weiterentwicklung zu fördern, indem sie

- **das Intervall-bezogene Tonalitätsbewußtsein verbessern,**
- **das Spielen und Verstehen zeitgenössischer Musik erleichtern,**
- **bei der Jazz-Improvisation helfen und**
- **Lesen, Hören, Transponieren und Geläufigkeit trainieren.**

Teil A ist eine Art warm-up, in dem die Skalen in einem gemäßigten Tonumfang (g1-g2) vorgestellt werden.

Teil B präsentiert die Skalen in sukzessiv symmetrisch erweiterten Tonumfang.

Teil C kombiniert die Skalen zu einem einheitlichen Ganzen.

Beim Üben sollten immer folgende Hinweise beachtet werden:

- **zuerst das üben, was am besten geht:
Langsam, Legato, Lage, Lautstärke!**
- **beim Transponieren beide Strategien benutzen:
Sowohl lesen als auch auswendig nach Gehör!**
- **nach Möglichkeit Zirkularatmung anwenden!**

Das Ziel der Übungen ist völlige Automatisierung: auswendig in jeder Lage.

Intonationsübungen

Die angefügten Intonationsübungen (Noten I) sollten zuerst mit einem elektronischen Partner (Stimmgerät, Orgel, Keyboard etc.) durchgeführt werden.

Die Mittelstimme ist dabei der (anfangs statische, elektronische) Referenzton, die Oberstimme spielen wir mit unserem Instrument dazu. Der Hauptaugenmerk muß auf der aus der Differenz der beiden Frequenzen entstehenden 3. Stimme liegen, die sofort und exakt Aufschluß über die Qualität der Intonation gibt. Zunächst lange Töne, später rhythmisiert mit beschleunigter Artikulation und natürlich auch transponiert.

Fingerübungen

Wer ein Ventilinstrument spielt, sollte unbedingt am Klavier (Noten II-VII) – alternativ auch auf Tischplatte, Oberschenkel etc. – die Koordinationsfähigkeit und Beweglichkeit der Finger trainieren. Da es sich dabei vor allem auch um ein Steuerungsproblem handelt, unbedingt beidseitig üben und, um Überlastungen zu vermeiden, nicht mehr als 5 Minuten täglich.

Symmetrical and Pentatonic SCALES FOR TRUMPET/HORN

The following exercises promote the development of musical and technical skills, taking into account brass instrument pragmatism as well as systematic considerations, by improving:

- **interval-related tonal consciousness**
- **comprehension and performance of contemporary music**
- **jazz improvisation and**
- **sight-reading, listening, transposing and musical fluency.**

Part A is a warm-up in which the scales are presented in a moderate range (g1-g2).

Part B presents the scales in a gradual symmetrically expanding range.

Part C combines the scales into a unified whole.

When practising, always follow these guidelines:

- **first practise what works best:
slow, legato, register, dynamics**
- **when transposing use both strategies:
sight-reading as well as memorization**
- **use circular breathing if possible**

The goal of the exercises is complete automatization: memorized in every register.

Intonation Exercises

The intonation exercises (Part I) should first be practised with an electronic partner (tuner, organ, keyboard, etc.). The middle voice provides the reference tone (at first static and electronic) while we play the upper voice with our instrument. The main focus should be on the third voice. This voice is a result of the difference between the two frequencies and gives immediate and precise feedback on the intonation quality. First play long tones, then rhythms with accelerating articulation and also transposed.

Finger Exercises

Players of valved instruments must train their finger coordination and agility – either at the piano (Parts II-VII) or on a table-top, thigh, etc. As it is mainly a problem of control, be sure to practise both hands and, to avoid strain, for not more than five minutes per day.

Symétriques et pentatoniques

GAMMES POUR TROMPETTE / COR

Les exercices suivants favorisent le développement des capacités musicales et techniques, en tenant compte des aspects pratiques des instruments à cuivre, ainsi que de la méthodologie systématique, en améliorant:

- la conscience de la tonalité par rapport aux intervalles
- la compréhension et l'exécution de la musique contemporaine
- l'improvisation jazz et
- la lecture à vue, l'écoute, la transposition et la facilité musicale.

La partie A prend la forme d'un échauffement où les gammes sont présentées dans une tessiture moyenne (g1-g2).

La partie B présente les gammes dans une tessiture qui s'élargit progressivement de manière symétrique.

La partie C réunit toutes les gammes précédentes

En travaillant, suivez toujours ces principes:

- travaillez d'abord ce qui fonctionne le mieux:
lentement, legato, tessiture, nuances
- en transposant, utilisez les deux stratégies:
lecture ainsi que mémorisation
- utilisez la respiration circulaire si possible

Le but des exercices est l'automatisation parfaite, mémorisée dans chaque registre.

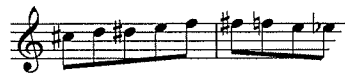
Exercices d'intonation

Les exercices d'intonation (1re partie) devraient être pratiqués d'abord avec un instrument électronique (diapason, orgue, clavier etc.) La voix du milieu fournit la note de référence (d'abord statique et électronique), tandis que nous jouons la voix supérieure avec l'instrument. On doit se concentrer sur l'écoute de la 3e voix, qui résulte de la différence entre les deux autres fréquences et qui informe immédiatement sur la qualité de l'intonation. Jouez d'abord de longues notes, ensuite des rythmes de plus en plus rapides, puis se lancer dans des transpositions.

Exercices de doigté

Ceux qui jouent d'un instrument à piston doivent travailler leur coordination et leur agilité - ou au piano (parties lentes) sur une table ou sur les cuisses etc. Comme il y a une dissociation musculaire, il faut bien s'exercer. Pour éviter des tensions, ne dépasser pas les exercices quotidiens.

A1



B1



Musical score for page 35, system C1. It consists of ten staves of music. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, and rests. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The music concludes with a double bar line and repeat dots.

Musical score for page 36. It consists of ten staves of music. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, and rests. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The music concludes with a double bar line and repeat dots.